

重要通知

預前指示

本通知內含重要資訊，詳述按聯邦和 CALIFORNIA 法律規定，您身為 HEALTH NET CAL MEDICONNECT 會員享有的權利。

您有權表達當您無法為自己做決定時，您希望別人怎麼對待您以及如何處理您的健康問題。

有時候人們會因為緊急情況或疾病而無法對自己的醫療保健做決定。您有權表達發生這些情況時您希望怎麼做。

也就是說，如果您想，您可以：

- **填寫書面表格**，合法授權某人在您無法表達自己想要怎麼做時幫您做醫療選擇。
- **提供您的醫師一份書面囑咐**，說明如果您無法為自己做決定時，您希望他們如何處理您的醫療照護。

如果您想使用「預前指示」給予囑咐，以下是相關步驟說明：

- **取得表格**。如果您想立預前指示，可以向律師、社工取得表格，或撥打 California 醫師協會電話 1-800-786-4262 (全國轉接服務聽障專線 (TTY)：711) 或向某些辦公用品店取得表格。表格也能在 California 檢察總長網站取得，網址 <https://oag.ca.gov/>。

有時候您也可以向提供 Medicare 相關資訊的組織取得預前指示表格。

- **填寫表格並簽名**。無論您從何處取得此表格，請記得這是一份法律通知。您應該考慮請律師幫助您準備這份文件。在 California，預前指示必須經公證人簽署或由至少兩個符合州法律規定的見證人簽署。California 法律規定，所有見證人都必須是成人且不能是下列人士：
 - 您選定的代理人；
 - 您的醫療保健服務提供者，或為您的醫療保健服務提供者工作的人；或
 - 在您居住地點工作的人。

此外，兩個見證人當中只限一個可以是家人。

(接下頁)



根據法律規定，任何人都不得基於您是否已經簽署預前指示而拒絕為您提供照護或歧視您。

「預前指示」是在您還可以為自己健康選擇的時候，用來做出囑咐的法律通知。有很多類型的預前指示，而且名稱各異。例如，「預立遺囑」和「醫療保健授權書」等文件也都是預前指示。

如果您住在特護療養機構，您的預前指示必須由符合規定的代理人簽名才能生效。

- 把複本拿給您信任的人。您應該將此表格的複本拿給您的醫師，以及您在表格上指名當您無法為自己做健康選擇時應為您做決定的人士。

您也可以給您的好朋友或家人一份。請務必在家中保存一份。

如果您事先知道要住院，且您已經簽署預前指示，請帶一份到醫院。

- 如果您住院，他們會問您是否已經簽署預前指示表以及您是否帶著此表格。
- 如果您尚未簽署預前指示表，醫院可提供表格並問您是否想簽署。

切記，是否要填寫預前指示屬於您個人的選擇，也包括當您住院時是否想簽署。

我們必須通知您以下資訊：

- 我們不能基於您是否已經簽署預前指示而拒絕為您提供照護或歧視您。
- 如果您已簽署預前指示，且您認為醫師或醫院並未遵循其中囑咐，您可以向民權辦公室提出投訴：Office for Civil Rights U.S. Department of Health & Human Services, 90 7th Street, Suite 4-100 San Francisco, CA 94103。電話號碼是 1-800-368-1019 (聽障專線 (TDD)：1-800-537-7697) 與社會安全局聯絡。
- 我們要求網絡醫師必須在您目前病歷的主要部分記載您是否已簽署預前指示。
- 我們必須遵守州法有關預前指示的規定。
- 我們訓練職員瞭解我們預前指示的流程。
- 我們透過我們的網站、醫師診所和保健活動向大眾提供有關預前指示的資訊。

您的會員手冊和福利摘要中有關於本計畫會員享有權利的額外資訊。

(接下頁)



有疑問？

Los Angeles :
1-855-464-3571

San Diego :
1-855-464-3572

(聽障專線使用者請撥 711)

會員服務部能提供協助。



我們可以協助您！

如果您有任何關於預前指示或會員權利的疑問 – **請致電與我們聯絡！**

請撥 Health Net Cal MediConnect 會員服務部電話：

Los Angeles : 1-855-464-3571 , San Diego : 1-855-464-3572
(聽障專線 (TTY) 使用者請撥 711)。

週一至週五，上午 8 時至下午 8 時提供服務。非營業時間、週末及假日，您可以留言。
我們會在下一個工作日給您回電。

Health Net Community Solutions, Inc. 是與 Medicare 和 Medi-Cal 簽約的健保計畫，為計畫參加者提供兩種方案的福利。

Health Net Community Solutions, Inc. 是 Health Net, LLC. 和 Centene Corporation 的子公司。Health Net 是 Health Net, LLC 的註冊服務標章。所有其他標示的商標 / 服務標章均為其各自公司的財產。保留所有權利。

注意：如果您不使用英文，您可以免費獲得語言援助服務。Los Angeles County 請撥 1-855-464-3571，San Diego County 請撥 1-855-464-3572 (聽障專線 (TTY)：711)，週一至週五，上午 8 時至下午 8 時提供服務。非營業時間、週末及假日，您可以留言。我們會在下一個工作日給您回電。此專線為免付費電話。

FLY037341CO00 (12/19)